

お 知 ら せ
(府政, 市政, 経済, 宗教同時)

平成25年1月25日

京 都 ・ 花 灯 路 推 進 協 議 会
(事務局 電話: 212-8173)

取次: 京都商工会議所 産業振興部
電話: 212-6453

一緒に東山花灯路を盛り上げませんか?

「花灯路サポーター」の募集について

～東山花灯路の運営にご協力いただけるボランティアスタッフを募集します～

京都・花灯路推進協議会では、「京都・東山花灯路2013」(平成25年3月8日～17日)の開催に向けて準備を進めています。

この度, より多くの方々に花灯路を支えていただき, 一緒に盛り上げていただくため, 「花灯路サポーター」(運営ボランティアスタッフ)の募集を行いますので, お知らせします。

記

1 概要

東山花灯路の事業運営を担っていただく「花灯路サポーター」(運営ボランティアスタッフ)を広く募集し, 東山花灯路を一緒に盛り上げていただきます。

2 募集期間

平成25年2月25日(月)まで

3 募集人数

各日約20名

※募集定員になり次第, 締切りとさせていただきます。

4 活動日程

平成25年3月8日(金)～3月17日(日) 午後5時30分～午後9時30分

5 主な活動内容

花灯路会場における事業運営スタッフ
(会場での案内・誘導, イベント受付補助など)

6 応募条件・申込方法等

別紙の募集要項を参照してください。

(参考) 京都・東山花灯路ー2013告知チラシ



「花灯路サポーター」募集要項

～京都・花灯路の運営にご協力いただけるボランティアスタッフを募集します～

京都・花灯路推進協議会では、「京都・東山花灯路2013」の開催に向けて準備を進めています。

この度、より多くの方々に花灯路を支えていただき、一緒に盛り上げていただくため「花灯路サポーター」（運営ボランティアスタッフ）の募集を行います。

- 募集期間 平成25年2月25日（月）まで
- 募集人数 各日 約20名
※募集定員になり次第、締切りとさせていただきます。
- 活動日程 平成25年3月8日（金）～17日（日）
午後5時30分～午後9時30分
- 主な活動内容 花灯路会場における事業運営スタッフ
（会場での案内・誘導、イベント受付補助など）
- 申込条件
 - 活動日現在、16歳以上の方
 - 活動日に指定の場所、時間で活動が可能であること
 - ※活動は夜間、立ったままでの活動が主となります。
 - 事前に開催するボランティア説明会に必ず参加いただきます。
 - その他、協議会が定めるボランティア参加の注意事項を遵守し、活動できること
- 待遇 交通費として1日1000円を支給します。
協議会が保険料を負担し、ボランティア保険に加入します。
- 説明会 下記の日程で開催する説明会のどちらかに必ず参加ください。
参加を希望する日程を申込書にご記入ください。
 - 日程① 2月28日（木）午後6時30分～午後7時30分まで
 - 日程② 3月2日（土）午後2時～午後3時まで
 - 会場 京都市中京区烏丸御池東入ル 第一生命ビル7F
株式会社日商社（裏面地図を参照）
- 申込方法
 - 申込書に必要事項を記入のうえ、裏面に記載の京都・花灯路推進協議会宛に郵送、E-mail、FAXしてください。
 - ※申込書はホームページ（<http://www.hanatouro.jp>）からダウンロードしていただけます。

□注 意 事 項

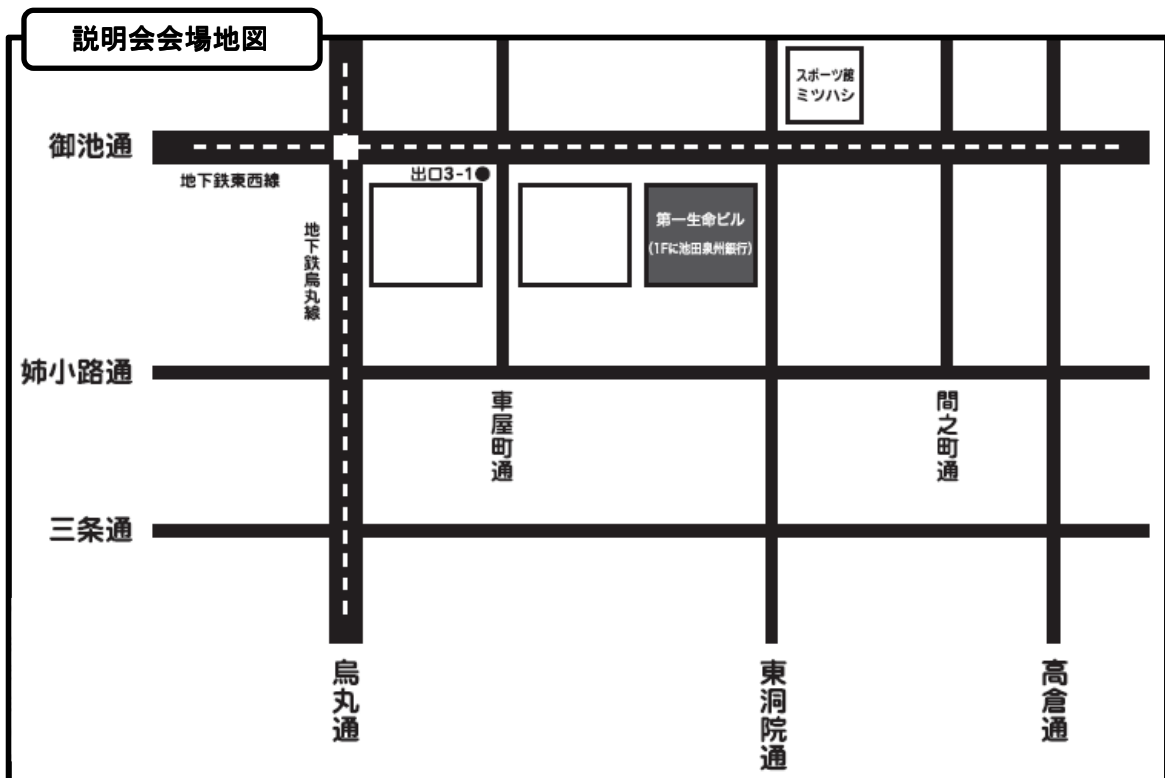
- 申込みは先着順とし、定員になり次第締め切ります。
- 同一人物での複数・重複の申込はできません。
- 申込み後の希望日の変更はできません。
- 申込み受付け後、説明会で活動内容等のお知らせをします。
- 活動に参加するための交通手段・経路の確認や宿泊の手配は各自で行ってください。
- ボランティア活動中の映像・写真・記録等のテレビ・新聞・雑誌・インターネット等への掲載権は協議会に属します。

□個人情報の取扱

- 主催者は個人情報の重要性を認識し、個人情報の保護に関する法律及び関連法令等を遵守し、個人情報を適切に取り扱います。
 - 京都・花灯路に関連するボランティア活動を円滑に行うことを目的とし、活動内容連絡・説明会開催連絡・出欠管理・関連資料発送・登録情報の確認連絡・アンケートやレポート依頼・ボランティア保険申込みのために利用します。
- ※協議会事務局から申込み内容に関する確認連絡をさせていただくことがあります。

【問 合 せ 先】

京都・花灯路推進協議会事務局（受付時間：午前10時～午後6時 ※土・日・祝除く）
TEL：075-212-8173 FAX：075-212-9166
〒604-8172 京都市中京区烏丸通三条上ル メディナ烏丸御池2F
MAIL：hanatouro@kyo.or.jp



私は「花灯路サポーター募集要項」の注意事項を理解したうえで遵守し、下記の「個人情報の取扱いについて」に同意申し込みます。

「花灯路サポーター」参加申込書

申込者情報

フリガナ					
名前		性別	1男 2女	生年月日	年 月 日 (歳)
住所	〒 _____ 都 道 府 県				
職業	1. 会社員・公務員 2. 自営 3. 学生 4. 無職 5. その他()				
連絡先	携帯電話	() -	FAX	() -	
	E-mail (携帯不可)	@			

※今後の連絡に使用しますので、FAXまたはE-mailのどちらかを必ず記入してください。

緊急連絡先	フリガナ				
	名前	電話番号	() -	※先記の方に連絡がとれる番号	
		本人との関係	1. 父母 2. 兄弟(姉妹) 3. 配偶者 4. 親族 5. 知人		
資格	(例)救命救急士, 手話通訳等				
外国語	1. 【 語】 (日常会話レベル・通訳もしくはビジネス会話レベル) 2. 【 語】 (日常会話レベル・通訳もしくはビジネス会話レベル)	説明会	2/28 (木)	午後6時30分 ~ 午後7時30分	御都合のつく日程のどちらかに○を記入してください。
			3/2 (土)	午後2時 ~ 午後3時	

参加希望日

日程	3/8 (金)	3/9 (土)	3/10 (日)	3/11 (月)	3/12 (火)	3/13 (水)	3/14 (木)	3/15 (金)	3/16 (土)	3/17 (日)
希望する日程に○を記入してください										

【個人情報の取扱】

◆主催者は個人情報の重要性を認識し、個人情報の保護に関する法律及び関連法令等を遵守し、個人情報を適切に取り扱います。

◆京都・花灯路に関連するボランティア活動を円滑に行うことを目的とし、活動内容連絡・説明会開催連絡・出欠管理・関連資料発送・登録情報の確認連絡・アンケートやレポート依頼・ボランティア保険申込みのために利用します。

※協議会事務局から申込み内容に関する確認連絡をさせていただくことがあります。

【問合せ先】

京都・花灯路推進協議会事務局(受付時間:午前10時~午後6時 ※土・日・祝除く)

TEL:075-212-8173 FAX:075-212-9166

〒604-8172 京都市中京区烏丸通三条上ル メディナ烏丸御池2F

MAIL:hanatouro@kyo.or.jp

花東京 灯路山都

はなとうろ

2013

Kyoto Higashiyama
Hanatouro
교도·히가시야마 한타로
京都·東山花燈路

8fri.-17sun.
March
2013



京都いけばな協会 現代いけばな展

円山公園を会場として、京都いけばな協会の協力による前期展・後期展合わせて16作品の壮大な華の競演が繰り広げられます。

前期展 3月8日～12日
後期展 3月13日～17日



竹灯り・幽玄の川

期間中、円山公園内を流れる吉水の小川のせせらぎ一面を約500本の青竹の灯籠で満たし、幻想的な情景を醸し出します。

会場へは公共交通機関をご利用ください。

主催/京都・花灯路推進協議会
[構成団体 京都府、京都市、京都商工会議所、京都仏教会、京都市観光協会、京都文化交流コンベンションビューロー]

主管/京都・東山花灯路実行委員会
[構成団体 京都・花灯路推進協議会、東山区市政協力委員連絡協議会、東山区社会福祉協議会、東山保健協議会連合会、東山区体育振興会連合会、東山区シニアクラブ連合会、東山区地域女性連合会、東山区民生児童委員会、東山区交通安全対策協議会、東山交通安全協会、東山少年指導委員会、東山消防団、青蓮院門跡、知恩院、八坂神社、大谷祖廟、高台寺、圓徳院、法観寺、清水寺、清水寺門前会、高台寺門前会、清水繁栄会、茶わん坂繁栄会、きよみず産寧会、古都に燃える会、祇園商店街振興組合、古川町商店街振興組合、東山区役所、東山消防署、南部まち美化事務所、京都市交通局、京都市上下水道局東山営業所、京都市都市整備公社]

特別協力/JR西日本、JR東海、日本マクドナルド
特別協賛/佐川急便

3月8日(金)～17日(日)

点灯時間 午後6時～午後9時30分

京都・花灯路推進協議会事務局 TEL.075(212)8173
京都・花灯路 @kyoto_hanatouro

http://www.facebook.com/hanatouro

ロームが灯す 灯りと花の路

日本情緒豊かな陰影のある露地行灯約2,500基の「灯り」とボリューム感のあるいけばな作品の「花」で演出します。ロームのLED電球を使用した露地行灯による、あたたかみのある灯りの散策路約5kmをお楽しみください。

特別協賛 特別拝観とライトアップ

<p>青蓮院 しょうれんいん</p> <p>[交通] 市バス知恩院前、神宮道または地下鉄東山駅下車 [時間] 午後6時～9時30分(受付終了) ※昼の拝観/午前9時～午後4時30分(受付終了)/ 大人500円 中高生400円 小学生200円 [拝観料] 大人800円 小中高生400円 [問合せ] 電話075-561-2345</p>	<p>知恩院 ちおんいん</p> <p>[交通] 市バス知恩院前または地下鉄東山駅下車 [時間] 午後6時～9時30分(9時受付終了) 友禅苑・三門(楼土拝観含む) ※昼の拝観(友禅苑のみ)/ 午前9時～午後4時(受付終了) 大人300円 小中高生150円 [拝観料] 大人1,000円 小中高生500円 [問合せ] 電話075-531-2111</p>	<p>八坂神社 やまかしの</p> <p>[交通] 市バス祇園下車 [時間] 午後6時～9時30分 境内自由 [本殿公開] 3月8～17日の間、午前10時～午後4時(受付終了)※3月15・17日午後1時～午後4時 [拝観料] 大人500円 中学生以下300円 [問合せ] 電話075-561-6155</p>
<p>圓徳院 えんとくいん</p> <p>[交通] 市バス東山安井下車 [時間] 午後5時～9時30分(受付終了) ※昼の拝観/午前10時～午後5時(入れ替えなし) [拝観料] 昼夜共/大人500円 中高生200円 [問合せ] 電話075-525-0101</p>	<p>高台寺 こうだいじ</p> <p>[交通] 市バス東山安井または清水道下車 [時間] 午後5時～9時30分(受付終了) ※昼の拝観/午前9時～午後5時(受付終了) [拝観料] 昼夜共/大人600円 中高生250円 [問合せ] 電話075-561-9966</p>	<p>法観寺 ほうかんじ</p> <p>[交通] 市バス東山安井または清水道下車 [時間] 午前10時～午後4時 不定休 ※夜間拝観は無し [拝観料] 大人400円(小学生以下不可) [問合せ] 電話075-551-2417</p>
<p>清水寺 きよみづでら</p> <p>[交通] 市バス五条坂または清水道下車 [時間] 午後6時30分～9時30分(受付終了) ※通年拝観/午前6時～午後6時 大人300円 小中高生200円 [拝観料] 大人400円 小中高生200円 [問合せ] 電話075-551-1234</p>	<p>京都・東山花灯路 記念絵はがき</p> <p>3枚組 300円</p>	
<p>京都・東山花灯路公式グッズ</p> <p>新商品として行灯をモチーフにした付箋セット、ハンカチ、リニューアルした花灯路キュービーが登場。その他、ストラップ、竹しおり等々…お土産にぜひどうぞ。</p>		



**京都・東山花灯路ご来場記念
舞妓さんと写そ!**

東山・花灯路ご来場記念に人力車をバックに五花街の舞妓さんと記念写真を撮りいただけます。

[日時] 3月8日(金)～17日(日) 午後6時30分～
[会場] 高台寺公園
※先着150組様。※1グループ、カメラ1台、1シャッターでお願いします。
※毎日、一花街より舞妓さんに来場いただけます。
※雨天時は中止する場合がございます。
[協賛] えびす屋總本店

東山・花灯路ご来場記念に人力車をバックに五花街の舞妓さんと記念写真を撮りいただけます。



芸舞妓による奉納舞踊

五花街の芸舞妓が八坂神社にて舞踊の奉納をします。舞殿を舞台に華やかな舞踊をお楽しみください。

[日時] 3月8日(金) 祇園甲部・9日(土) 宮川町・10日(日) 先斗町・16日(土) 上七軒・17日(日) 祇園東
[会場] 八坂神社 [協力] 京都伝統伎芸振興財団
※一日一花街/各日午後6時30分、7時、7時30分の3回奉納

花灯路文人回廊

青蓮院北側のおおくすの庭内を会場として、京都東山ゆかりの芸術家10名の作品と歩みをパネル展示。監修/今井淳



清水・祇園地域で、路上喫煙をすると、京都市条例により1千円の過料が科されます。また、市内全域の屋外の公共の場所では路上喫煙をしないよう努力する義務を課しています。京都市くらし安全推進課

大学のまち京都・伝統の灯り展



円山公園を会場にして、「伝統の灯り」をテーマに、京都ゆかりの5芸術系大学の学生によるユニークな作品の数々を展示します。

京都市立芸術大学・京都嵯峨芸術大学・京都造形芸術大学
成安造形大学・大阪成蹊大学

京都いけばな協会 いけばなプロムナード



京都いけばな協会の協力により、灯りと花の路沿いの10箇所に大型花器によるボリューム感のあるいけばな作品を展示します。※展示場所はマップ①～⑩

前期展 3月8日～12日
 ①池坊 ②日下部流 ③いけばな京風流 ④五明流 ⑤洛陽末生流
 ⑥東福寺末生流 ⑦華道本社社 ⑧香風流 ⑨専慶流 ⑩(社)古流松蔭会
 後期展 3月13日～17日
 ①いけばな京花傳 ②遠州 ③甲州流 ④専敬流 ⑤喜堂末生流
 ⑥小松流 ⑦都末生流 ⑧華道表現派 ⑨清水流 ⑩桑原専慶流

第5回 創作行灯デザインコンペ 最優秀作品展示



あなたの灯りが古都の夜を照らします。
最優秀賞「京なす」
 坂根和昭様(東京都)
 全国から100点のご応募ありがとうございました。最優秀作品「京なす」は京都・東山花灯路2013の会場に展示いたします。
 特別協賛/佐川急便株式会社

東山花灯路 フィナーレ ～「花咲想」～

おもてなしと感謝の気持ちを込めて、花灯路の最終日に「ひまわりの種」をプレゼントします(数量限定)。お花と次回の「花灯路」への想いを育ててください。
 [日時] 3月17日(日) 午後7時頃～
 [配布場所] 会場エリア内 [協力] タキイ種苗株式会社

国宝・知恩院三門 プロジェクションマッピング「幻想の灯り」



国宝の知恩院三門をスクリーンに見立て、プロジェクションマッピングで幻想的に演出。歴史的な建造物が、現代の技術とコラボすることにより、まるで三門が動き出したような表情を見せます。

[日時] 3月8日(金)～17日(日) 午後6時30分～9時15分
 (最終入場午後9時) ※8日(金)のみ午後7時30分～
 [会場] 知恩院三門境内側

火の用心・お囃子組



期間中、地元の学童が、火の用心をテーマにしたわらべ歌を唄い、拍子木、かね、太鼓を交えたお囃子を奏でながら「灯りと花の路」を練り歩きます。

[日時] 3月8日(金)～17日(日) 午後6時頃青蓮院前出発→8時15分頃清水寺着

NEW サクハナ行灯



来場者にメッセージを書いた桜型シールを大型行灯に飾り付けていただきます。あなたのメッセージで行灯を彩ってください。※シールが無くなり次第終了

[日時] 3月8日(金)～17日(日) 午後6時～ [会場] 円山公園

祈りの灯り



来場者に参加いただき、東日本大震災の鎮魂と被災地の復興を願って、ろうそくに火を灯し、「祈」の一字をつくりまします。

[日時] 3月11日(月) 午後6時～9時30分 [会場] 高台寺公園

スマートフォン用「京都・東山花灯路2013」公式アプリ



来場時の利便性を考慮した、エリアマップやイベント情報など回遊に便利な機能やスライドショーなど眺めているだけでも花灯路の雰囲気味わえる内容です。iPhone、Android対応で3月上旬配信予定。詳しくはホームページをご覧ください。

狐の嫁入り巡行



[日時] 3月8日(金)～17日(日)
 出発 ①午後7時 ②午後8時
 (毎日2回、雨天決行) ※時間は変更になる場合があります。

[順路] 知恩院三門→円山公園→長楽館→円山音楽堂→園徳院→春光院→高台寺南側道路→高台寺天満宮→高台寺
 [内容] 古来より縁起がよいとされている「狐の嫁入り巡行」を人力車と提灯行列で再現。

夢二と大正ロマン京絵葉書展

清水、祇園を愛した大正ロマンの画家、竹久夢二。その作品と同時代の京都の風景絵葉書を展示いたします。
 [期間] 3月8日(金)～17日(日)
 [時間] 午前11時～午後7時30分(入場午後7時まで)
 ※最終日は午後4時まで
 [会場] 夢二カフェ五龍閣2階(清水寺門前 清水順正おかべ家)
 [入場料] 無料 [問合せ] 夢二カフェ五龍閣 Tel.075-541-7111

～コンチキチン～ 春の宵に平成女絆清音会の奏でる祇園囃子

八坂神社舞殿での祇園囃子の奉納。
 [日時] 3月9日(土) 午後6時～約10分間
 [順路] 道中囃子(八坂神社南楼門)→円山公園南入口付近
 6時30分出発→ねねの路→高台寺公園→円山公園
 8時30分終了) 巡行は雨天中止

日本舞踊「春乃流」による奉納舞踊

古典舞踊を大切に、京都らしいほんやりとした風情を盛り込んだ日本舞踊「春乃流」が八坂神社に奉納されます。
 [日時] 3月11日(月)・14日(木) 午後6時30分～7時 [会場] 八坂神社

協賛事業

栗田大燈呂

栗田神社大祭において巡行した、高さ約4mある栗田大燈呂4基が展示されます。(聖天・出世えびす・クシナダヒメ・山越えの弥陀)
 [期間] 3月8日(金)～17日(日)
 [会場] 円山公園

長楽館 桜月夜の音楽会

—京ポップLIVE2013—
 花灯路の全期間(10日間)、京都ゆかりのアーティスト達による日替わりライブステージを実施します。
 [問合せ] Tel. 075-561-0001

霊山歴史館

企画展「会津の武士道」「八重の時代」開催中。激動の幕末維新を力強く生き抜いた新島八重の生涯を紹介。
 [時間] 午前10時～午後7時30分(午後7時受付終了)
 [料金] 大人700円、高校生400円、小中学生300円
 [問合せ] Tel. 075-531-3773

京都霊山護國神社

期間中夜間拝観を実施。境内には坂本龍馬のお墓があり、中内が一望できる夜景スポット。

京行燈 辻むら「日本の美をひかりに」

東山花灯路のなかでも、もっとも艶やかなひかりで京都らしさを演出する辻むらの京行燈。京友禅着物で作られた京友禅行燈と、水墨画で作られた水彩行燈が総本山知恩院の夜を、艶やかに照らしています。
 [期間] 3月8日(金)～17日(日)
 [会場] 知恩院 ※雨天時は中止

京都市「伝統産業の日 2013」

京都市では春分の日を伝統産業の日と定め、市内各所で伝統産業にまつわるイベントを実施します。期間中、きもの姿の方は二条城・無鄰菴をはじめとする文化観光施設への入場や市バス・地下鉄の乗車が無料になる特典もご用意しています。(要無料入場・乗車券)
 [期間] 3月9日(土)～20日(水・祝)
 他にも多彩なイベントを開催しています。詳しくはHP(densannohi.com)まで。
 [問合せ] 京都市伝統産業課 Tel.075-222-3337
 京都いつでもコール Tel.075-661-3755

京都市「きものパスポート2012～2013」

きもの姿で「京都市のパスポート」を呈示すると、飲食店・小売店等においてさまざまな優待を受けることができます。
 HP <http://www.kimono-passport.jp/>
 (スマートフォン対応サイトも開設)
 花灯路エリア内案内所のほか、京都駅ビル2階の京都総合観光案内所など府内各地で配布しています。
 [問合せ] 「京都市のパスポート」事務局
 Tel.075-256-6830

